

震散製造業 日股挫572點

熊本地震嚴重衝擊日本製造業，多座位於災區附近的工廠關閉，導致豐田、本田、日產及索尼等巨企面臨供應鏈斷裂危機，部分災區外的廠房也暫停生產。企業生產受阻，加上產油國凍產協議告吹，拖累日本股市在地震後首個交易日急挫，日經平均指數昨日收市報16,275點，急跌572點或3.4%，多隻製造業股份沽壓沉重。

日經指數225隻成份股近乎全線下跌，索尼及豐田分別跌6.78%及4.76%；九州電力更重挫7.95%。日媒報道，豐田已調低本月汽車產量8%，估計15間廠房會受影響。摩根大通分析師立足正道指出，災區至今餘震不斷，經濟活動短期內難免受阻，可能拖累經濟。

由於地下水資源豐富、以往地震不多，熊本及周邊區域向來是日本半導體生產重鎮。作為全球最大感光元件生產商的索尼，位於熊本菊陽町的工廠於地震後停產，未知何時復工。市場擔心假如停產持續，感光元件供應減少，很可能影響新一代iPhone的生產。

索尼廠房停運 恐阻新iPhone生產

除了製造業，熊本及阿蘇一帶農業亦遭受嚴重打擊，不少稻田在山泥傾瀉中被掩埋，大量牛棚倒塌令牛隻死亡，道路破損令牛奶無法運出變壞。有農戶坦言損失慘重，甚至可能因此棄耕。

■美聯社/路透社/法新社《日本農業新聞》



日本股市急跌。美聯社



美軍「魚鷹」運輸機抵達熊本自衛隊基地，將物資送往南阿蘇村。路透社



小朋友小心翼翼地裝水。美聯社



商店貨架空空如也。美聯社



熊本縣立大學體育館仍有約20名災民滯留。網上圖片

熊本物資短缺 一豆腐一飯糰捱一天 避難所逐客 災民淪人球



日本熊本縣連串強烈地震後，大批災民無家可歸，交通中斷影響物資供給、通勤及貨運。正當災民無家可歸的時候，當地政府、企業及大學卻於昨日陸續恢復運作，個別設在大學禮堂或體育館的臨時避難所，均因為復課而關閉，令災民再承受一次流離失所的滋味，不少人感到相當徬徨。多個繼續開放的避難所物資不足，有災民透露前日整天只得一塊豆腐及一個飯糰充飢，電力和食水供應亦中斷。

地震至今造成最少43人死亡，其中一名新增死者是南阿蘇村山泥傾瀉的失蹤者。截至昨日中午，熊本縣與鄰近大分縣仍有約9.4萬人避難。昨晚阿蘇地區再發生一次5.8級餘震，震級是周六凌晨以來最高，可能加劇災情。

日本《災害對策法》將避難場所分為兩類，一種是作臨時用途的「避難場所」，另一種是開放較久的「避難所」，供災民長期留宿。熊本縣立大學在上周四地震後，宣佈停課至今日，大學體育館及大堂闢為避難場所，並邀請學生擔任義工，向災民分發物資及安排住宿，上周六地震後一度有逾1,000人暫時入住。

增設渡輪作水上避難所

然而隨着復課日期漸近，加上學生連日照顧災民後身心俱疲，大學決定停止接待災民。大學事務局長仁木德子坦言，校方營運避難所的能力有限，希望公眾理解。避難場所昨中午關閉，災民前日起已陸續轉移他處，惟直至昨午仍有約20人滯留，有人直言地震只過了兩天，對避難場所關閉十分困惑。熊

本市危機管理防災總室回應指，未接獲臨時避難所關閉的消息，但決定權在大學手中。

在仍開放的避難所，由於入住人數太多，環境十分擠迫，有人形容「連睡覺和走動的空間也沒有」，難以忍受。國土交通省宣佈開設可容許災民住宿、沐浴及用膳的渡輪，作為水上避難所。

美軍「魚鷹」助救災

首相安倍晉三昨表示，會全力改善災民居住環境，又稱當局可能會為災後重建工作編制補充預算案，增加對重建項目的補貼。防災擔當相河野太郎強調，救災物資短期內會送達各地方政府，但承認道路中斷，運送物資的工作受阻。美軍「魚鷹」運輸機等最少7架飛機，昨日抵達熊本自衛隊基地，將物資送往南阿蘇村，是「魚鷹」首次參與救災行動。連日關閉的熊本機場今日會恢復有限度航班升降。

日本《每日新聞》/共同社/美聯社/路透社/法新社



天真無邪的小朋友，只獲少量食物仍展露笑容。美聯社

縱橫遊康泰取消本月九州團

香港文匯報訊(記者 文森、孔雲瓊、王珏) 香港兩間旅行社縱橫遊及康泰宣佈，由昨日起取消至本月底的九州旅行團。縱橫遊執行董事袁振華表示，現時熊本縣附近地區缺水缺糧，加上當地或有餘震及山泥傾瀉，在各種不明朗因素下，旅行社決定取消本月出發的所有九州團，但距離九州較遠的廣島及四國團則不受影響。

康泰亦取消至本月底出發的九州團，涉及5團約120名顧客。團友可選擇轉團、保留團費6個月或扣除手續費後退團。至於5月1日或以後出發

的九州團，會於稍後再作安排。由香港航空營運、逢周一及周五來往香港及熊本的航班，昨日的航班已因當地機場仍關閉而取消，至於周五的航班需視乎情況才作決定。

另外，上海和北京多家旅行社宣佈，暫停發團或免費取消訂單計劃，並對已預訂的遊客推出全額退訂政策。攜程旅遊表示，在九州的遊客已通過領隊導遊妥善安排，取消熊本等地行程，而九州團亦暫停。途牛則表示，會對預訂行程涉及九州的遊客提出謹慎前往的建議，並承擔客人因退訂造成的損失。

九州少遇地震 建築抗震落後

熊本地震導致災區不少房屋倒塌，很多人被壓傷或壓死。日本國土交通省在1995年阪神大地震後，推動全國建築物改善抗震能力，惟至今仍有約900萬戶民居無法抵禦與阪神同樣威力的地震，當中以九州情況最嚴重。

阪神地震後，政府資助抗震未達標準的舊樓維修，本來打算在4年內，促使全國95%樓宇達到抗震指標。然而，改善工程動輒耗費200萬日圓(約14萬港元)，資助卻僅佔兩成，使計劃成效遠遜預

期。致使到了2003年，仍有25%房屋未能抵禦25年一遇的地震，至2013年亦有18%。

九州大地震不多，房屋抗震水準更差。熊本縣建築課表示，該縣68萬戶民居中，僅75%符合防震標準。名古屋大學耐震工程學學者福和伸夫亦指，地震不頻繁地區改善抗震進度較慢。神戶大學地震學榮譽教授石橋克彥警告，大量活躍斷層均不為人知，地震可能在任何地點發生，意味地震罕發地區可能更危險。

■日本《產經新聞》

厄國180囚犯趁地震越獄

厄瓜多爾7.8級強烈地震後，救援人員繼續搜救，再發現多具遺體，令死亡人數增至350人，包括一對加拿大母子及5名哥倫比亞人，另有逾2,500人受傷。該國一座低設防監獄在地震中受損，180名囚犯乘機越獄。該監獄位於西部城市波托維耶雷，當局表示，至今已有約40人被捕，當中部分是自願返回監獄。

少女準大學生一家慘死

無情天災拆散不少家庭，17歲少女坎德原定到省府讀大學，並寄住在姨母家中，沒想到一場地震令她與父母及8個月大的弟弟喪生。大難不死的姨母埃斯圖皮尼安說：「她是最喜歡的姨甥女，我一直在想她會在6年後取得學位，從沒想到人生會在一分鐘內被摧毀。」

中國指揮系統大顯身手

厄瓜多爾安全協調部部長納瓦斯表示，中國企業為厄國打造的國家安全指揮控制系統(ECU911)，在地震救援中發揮關鍵作用，挽救了許多人的生命。他說，ECU911系統保證受災資訊及時送達當局，大幅提高救援效率。ECU911資源協調部門官員埃拉斯稱，目前有20多名中國年輕工程師在厄國工作，主要協助維護系統。他表示，地震後中方人員很快和厄方技術人員一起協助救援，他「衷心感謝中國朋友」。

■路透社/法新社/美聯社/新華社

厄國災民徒手挖掘，希望盡快救回被埋家人。法新社



「黃金72小時」流逝 妻哀求快救丈夫

熊本地震災區昨日仍有最少8人失蹤，大部分在發生多次山泥傾瀉的南阿蘇村，當局派逾3萬人繼續搜索。由於地震嚴重破壞交通，重型機器昨晨才抵達災區，救援人員此前一直徒手挖掘，隨着主震後「黃金72小時」今日凌晨屆滿，救援工作愈趨緊迫，可謂一秒都不能少。

南阿蘇村高野台圍地災情嚴重，最少15座民居遭山泥沖走，到處頹垣敗瓦，有5人仍失蹤。約130名警員及自衛隊員前日抵達現場冒雨尋找，他們在山泥中步履蹣跚，當隨行警犬有特殊反應，各人便立刻挖掘。高野台其中一名失蹤者是65歲的前田友光，他的妻子和子

及兩名兒子也有到場，各人目睹現場情況後甚為震驚，和子聲音顫抖，哀求快點搜索，「想再見他一面」。

震前一家晚餐 恐成永訣

長子友和透露，父親本來與母子居於熊本市，但平常獨居於高野台，以便到附近的高爾夫球場工作。上周四熊本初次地震後，父親曾到熊本探望妻兒，幫助整理遭破壞的傢俬，一家人吃晚餐後他回到阿蘇準備工作，沒料到可能一別成永訣。南阿蘇村長野的一間旅館亦有一對男女失蹤，估計他們當時在房內休息，被埋於山泥下。

■日本《每日新聞》/《西日本新聞》/美聯社